

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010
zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
801	Oświata i wychowanie	304 621	295 121	9 500	361 929	115 800	246 129
	bieżące	304 621	295 121	9 500	178 929	115 800	63 129
§0970	Wpływy z różnych dochodów				167 429	105 800	61 629
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Pozostałe)	295 121	295 121				
§2707	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Pozostałe)	9 500		9 500	11 500	10 000	1 500
	majątkowe				183 000		183 000
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Pozostałe)				183 000		183 000
852	Pomoc społeczna	59 161	59 161				
	bieżące	59 161	59 161				
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Pozostałe)	50 287	50 287				
§2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Współfinansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną)	8 874	8 874				
853	Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	678 873	678 873		15 000	15 000	
	bieżące	678 873	678 873				
§2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Pozostałe)	636 211	636 211				

Dział /	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
§2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Współfinansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną) majątkowe	42 662	42 662		15 000	15 000	
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Pozostałe)				14 036	14 036	
§6209	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Współfinansowanie programów i projektów ze środków funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz z funduszy unijnych finansujących Wspólną Politykę Rolną)				964	964	
854	Edukacyjna opieka wychowawcza				72 251	72 251	
§0970	bieżące				72 251	72 251	
§2707	Wpływy z różnych dochodów				44 751	44 751	
	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Pozostałe)				27 500	27 500	
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	47 425	47 425				
§6290	majątkowe	47 425	47 425				
	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	47 425	47 425				
	OGÓLEM, w tym:	1 090 080	1 080 580	9 500	449 180	318 380	
	bieżące	1 042 655	1 033 155	9 500	251 180	135 380	
	majątkowe	47 425	47 425		198 000	183 000	

Załącznik Nr 2
 do uchwały Nr CXV/1583/10
 Rady Miasta Krakowa
 z dnia 3 listopada 2010 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010
 zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki			
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
				gmina	powiat		gmina	powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	1 704 370	1 704 370					
	60016	Drogi publiczne gminne	1 695 850	1 695 850					
		Wydatki majątkowe	1 695 850	1 695 850					
		<i>w tym:</i>							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 695 850	1 695 850					
	60095	Pozostała działalność	8 520	8 520					
		Wydatki bieżące	8 520	8 520					
		<i>w tym:</i>							
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	8 520	8 520					
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	2 324 150	2 324 150		8 520	8 520		
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	2 162 350	2 162 350		8 520	8 520		
		Wydatki bieżące	2 162 350	2 162 350		8 520	8 520		
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych	2 162 350	2 162 350					
		<i>z czego:</i>							
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 842 000	1 842 000					
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	320 350	320 350					
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				8 520	8 520		
	75095	Pozostała działalność	161 800	161 800					
		Wydatki bieżące	161 800	161 800					
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych	161 800	161 800					
		<i>z czego:</i>							
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	12 400	12 400					
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	149 400	149 400					

Dyrektor WZDZiN
 Małgorzata Okranta

Zdział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
2	3	4	5	6	7	8	9	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	303 121	295 121	8 000	8 423 029	5 444 400	2 978 629
	80101	Szkoły podstawowe				2 489 470	2 489 470	
		Wydatki bieżące				2 489 470	2 489 470	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				2 440 470	2 440 470	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				2 440 470	2 440 470	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				39 000	39 000	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				10 000	10 000	
	80102	Szkoły podstawowe specjalne				258 100		258 100
		Wydatki bieżące				258 100		258 100
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				258 100		258 100
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				258 100		258 100
	80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych				142 000	142 000	
		Wydatki bieżące				142 000	142 000	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				142 000	142 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				142 000	142 000	
	80104	Przedszkola	295 121	295 121		481 000	481 000	
		Wydatki bieżące	295 121	295 121		481 000	481 000	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				481 000	481 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				481 000	481 000	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	295 121	295 121				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
2	3	4	5	6	7	8	9	
	80105	Przedszkola specjalne				163 900	163 900	
		Wydatki bieżące				163 900	163 900	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				163 900	163 900	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				163 900	163 900	
	80110	Gimnazja				1 414 030	1 414 030	
		Wydatki bieżące				1 414 030	1 414 030	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				1 384 030	1 384 030	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				1 384 030	1 384 030	
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				30 000	30 000	
	80111	Gimnazja specjalne				110 400		110 400
		Wydatki bieżące				110 400		110 400
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				110 400		110 400
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				110 400		110 400
	80114	Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół				525 000	525 000	
		Wydatki bieżące				525 000	525 000	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				525 000	525 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				525 000	525 000	
	80120	Licea ogólnokształcące				1 047 129		1 047 129
		Wydatki bieżące				1 047 129		1 047 129
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				1 008 179		1 008 179
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				1 008 179		1 008 179
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				38 950		38 950

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	80130	Szkoły zawodowe	8 000		8 000	1 028 300		1 028 300
		Wydatki bieżące	8 000		8 000	1 028 300		1 028 300
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				1 021 300		1 021 300
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				1 021 300		1 021 300
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				7 000		7 000
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	8 000		8 000			
	80132	Szkoły artystyczne				200 000		200 000
		Wydatki bieżące				200 000		200 000
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				200 000		200 000
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				200 000		200 000
	80134	Szkoły zawodowe specjalne				44 500		44 500
		Wydatki bieżące				44 500		44 500
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				44 500		44 500
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				44 500		44 500

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
7	2	3	4	5	6	7	8	9
	80140	Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki dokształcania zawodowego				283 000		283 000
		Wydatki bieżące				100 000		100 000
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				100 000		100 000
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				100 000		100 000
		Wydatki majątkowe				183 000		183 000
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				183 000		183 000
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				183 000		183 000
	80148	Stołówki szkolne i przedszkolne				205 400	205 400	
		Wydatki bieżące				205 400	205 400	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				205 400	205 400	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				205 400	205 400	
	80195	Pozostała działalność				30 800	23 600	7 200
		Wydatki bieżące				30 800	23 600	7 200
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				25 800	23 600	2 200
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				900		900
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				24 900	23 600	1 300
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				5 000		5 000

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
gmina	powiat	gmina		powiat				
	2	3	4	5	6	7	8	9
852		POMOC SPOLECZNA	64 161	64 161		200 169		200 169
	85202	Domy pomocy społecznej				200 169		200 169
		Wydatki bieżące				200 169		200 169
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				200 169		200 169
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				83 000		83 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				117 169		117 169
	85295	Pozostała działalność	64 161	64 161				
		Wydatki bieżące	64 161	64 161				
		<i>w tym:</i>						
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	5 000	5 000				
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	59 161	59 161				
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOLECZNEJ	879 042	678 873	200 169	15 000	15 000	
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	200 169		200 169			
		Wydatki bieżące	200 169		200 169			
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące	200 169		200 169			
	85395	Pozostała działalność	678 873	678 873		15 000	15 000	
		Wydatki bieżące	678 873	678 873				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	678 873	678 873				
		Wydatki majątkowe				15 000	15 000	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				15 000	15 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				15 000	15 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA				2 009 651	337 400	1 672 251
	85401	Świetlice szkolne				337 400	337 400	
		Wydatki bieżące				337 400	337 400	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				337 400	337 400	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				337 400	337 400	
	85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze				708 253		708 253
		Wydatki bieżące				708 253		708 253
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				701 253		701 253
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				701 253		701 253
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				7 000		7 000
	85406	Poradnie psychologiczno - pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne				5 823		5 823
		Wydatki bieżące				5 823		5 823
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				869		869
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				869		869
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				4 954		4 954
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego				717 575		717 575
		Wydatki bieżące				717 575		717 575
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				673 121		673 121
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				673 121		673 121
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				16 954		16 954
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				27 500		27 500

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Ogółem	Zmniejszenia		Ogółem	Zwiększenia	
				w tym:			w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	85410	Internaty i bursy szkolne				100 000		100 000
		Wydatki bieżące				100 000		100 000
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				100 000		100 000
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				100 000		100 000
	85420	Młodzieżowe ośrodki wychowawcze				130 000		130 000
		Wydatki bieżące				130 000		130 000
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				130 000		130 000
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				130 000		130 000
	85495	Pozostała działalność				10 600		10 600
		Wydatki bieżące				10 600		10 600
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				10 600		10 600
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				10 600		10 600
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	1 000 000	1 000 000				
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej	1 000 000	1 000 000				
		Wydatki bieżące	1 000 000	1 000 000				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	1 000 000	1 000 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 000 000	1 000 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	222 425	222 425				
	92114	Pozostałe instytucje kultury	175 000	175 000				
		Wydatki majątkowe	175 000	175 000				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	175 000	175 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	175 000	175 000				
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	47 425	47 425				
		Wydatki majątkowe	47 425	47 425				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	47 425	47 425				
926		KULTURA FIZYCZNA I SPORT	4 800 000	4 800 000				
	92601	Obiekty sportowe	4 800 000	4 800 000				
		Wydatki majątkowe	4 800 000	4 800 000				
		<i>w tym:</i>						
		wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego	4 800 000	4 800 000				
Wydatki ogółem			11 297 269	11 089 100	208 169	10 656 369	5 805 320	4 851 049
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące	4 578 994	4 370 825	208 169	10 458 369	5 790 320	4 668 049
		Wydatki majątkowe	6 718 275	6 718 275		198 000	15 000	183 000

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI
 zmiany

1. WYDATKI NA PROGRAM INWESTYCJI STRATEGICZNYCH

ceny bieżące

w zł

Nr zad.	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Okres realizacji		Koszt przed zmianą:	Koszt po zmianie:	Zmniejszenia				Zwiększenia				
					rozpocz.	zakończ.	realizacja	realizacja	Ogółem w latach 2010 - 2012	w tym:			Ogółem w latach 2010 - 2012	w tym:			
							pozyskanie terenu	pozyskanie terenu		2010	2011	2012		2010	2011	2012	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Razem wydatki na inwestycje strategiczne, w tym:									1 870 850	1 870 850			1 695 850		1 695 850		
środki własne Miasta									1 870 850	1 870 850			1 695 850		1 695 850		
INWESTYCJE METROPOLITALNE																	
SK	METROPOLITALNE INWESTYCJE KUBATUROWE wraz z towarzyszącymi inwestycjami transportowymi								175 000	175 000							
SK-2	CENTRUM KONGRESOWE																
SK-2.1	Centrum Kongresowe (Rondo Grunwaldzkie)			WI	2007	2013	357 466 400	357 466 400	175 000	175 000							
	środki własne Miasta	921	92114						175 000	175 000							
INWESTYCJE POZOSTAŁE									1 695 850	1 695 850			1 695 850		1 695 850		
S-1	LINIE TRAMWAJOWE																
S-1.2	Budowa linii tramwajowej KST, etap II B (ul. Lipska - ul. Wielicka)	600	60016	ZIKiT	2006	po 2012	82 422 600	161 126 778	1 695 850	1 695 850			1 695 850		1 695 850		

WYDATKI NA INWESTYCJE PROGRAMOWE

ceny bieżące

w zł

Nr zadania	Dziedzina programowania Nazwa programu / Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Okres realizacji		Koszt całkowity przed zmianą	Koszt całkowity po zmianie	Zmniejszenia				Zwiększenia			
					rozpocz.	zakończ.			Ogółem w latach 2010-2012	w tym:			Ogółem w latach 2010-2012	w tym:		
										2010	2011	2012		2010	2011	2012
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Razem wydatki na inwestycje programowe, w tym:									47 425	47 425			198 000	198 000		
środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi													197 036	197 036		
środki NFRZK									47 425	47 425						
środki Ministerstwa Finansów													964	964		
I	OCHRONA ZDROWIA, OPIEKA I POMOC SPOŁECZNA												15 000	15 000		
I-2	Program dostosowawczy jednostek systemu pomocy społecznej												15 000	15 000		
I-2.10	Adaptacja lokalu w obiekcie przy ul. Sikorki 15 na potrzeby pomocy społecznej - w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, projekt "Pora na aktywność"				2010	2010	67 500	75 500					8 000	8 000		
	środki Ministerstwa Finansów	853	85395	MOPS									514	514		
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	853	85395	MOPS									7 486	7 486		
I-2.13	Modernizacja budynku przy ul. Jezioro 42e - w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, projekt "Pora na aktywność"				2010	2012		62 880					7 000	7 000		
	środki Ministerstwa Finansów	853	85395	MOPS									450	450		
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	853	85395	MOPS									6 550	6 550		

Nr zadania	Dziedzina programowania Nazwa programu / Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Okres realizacji		Koszt całkowity przed zmianą	Koszt całkowity po zmianie	Zmniejszenia				Zwiększenia			
					rozpocz.	zakończ.			Ogółem w latach 2010-2012	w tym:			Ogółem w latach 2010-2012	w tym:		
										2010	2011	2012		2010	2011	2012
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
VII	OŚWIATA I WYCHOWANIE												183 000	183 000		
VII-1	Budowa i przebudowa placówek oświatowo - wychowawczych oraz budowa sal gimnastycznych												183 000	183 000		
VII-1.6	Przebudowa, modernizacja i doposażenie bazy dydaktycznej Centrum Kształcenia Praktycznego w Krakowie w tym: środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	801	80140	CKP	2009	2012	5 117 000	5 117 000					183 000	183 000		
IX	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO								47 425	47 425						
IX-1	Rewaloryzacja i renowacja obiektów zabytkowych								47 425	47 425						
IX-1.7	Zagospodarowanie Fortu Nr 52a Lapanka na Muzeum Ruchu Harcerskiego środki własne Miasta środki NFRZK	921 921	92120 92120	ZBK	2010	2010 i po 2012	2 850 000	2 802 575	47 425 47 425	47 425 47 425						

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr CXV/1583/10
Rady Miasta Krakowa
z dnia 3 listopada 2010 r.

PLANY PRZYCHODÓW I WYDATKÓW NA ROK 2010: ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH, GOSPODARSTW POMOCNICZYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH, DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH I WYDATKÓW NIMI FINANSOWANYCH

zmiany planu

3. DOCHODY WŁASNE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH I WYDATKI NIMI FINANSOWANE

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie		Zmniejszenie				Zwiększenie			
				Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010	Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		RAZEM	Ogółem		10 000	10 000	8 000		583 900	591 900	
			w tym:								
			Gmina						127 500	127 500	
			Powiat		10 000	10 000	8 000		456 400	464 400	
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	Ogółem						152 000	152 000	
			w tym:								
			Powiat						152 000	152 000	
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	Ogółem						152 000	152 000	
			w tym:								
			Powiat						152 000	152 000	
801		Oświata i wychowanie	Ogółem						367 200	367 200	
			w tym:								
			Gmina						126 500	126 500	
			Powiat						240 700	240 700	
	80101	Szkoły podstawowe	Ogółem						76 000	76 000	
			w tym:								
			Gmina						76 000	76 000	
	80104	Przedszkola	Ogółem						17 000	17 000	
			w tym:								
			Gmina						17 000	17 000	
	80110	Gimnazja	Ogółem						33 500	33 500	
			w tym:								
			Gmina						33 500	33 500	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie		Zmniejszenie				Zwiększenie			
				Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010	Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	80120	Licea ogólnokształcące	Ogółem w tym: Powiat						7 600	7 600	
	80130	Szkoły zawodowe	Ogółem w tym: Powiat						163 100	163 100	
	80140	Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki dokształcania zawodowego	Ogółem w tym: Powiat						70 000	70 000	
852		Pomoc społeczna	Ogółem w tym: Powiat						52 200	52 200	
	85201	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	Ogółem w tym: Powiat						50 000	50 000	
	85202	Domy pomocy społecznej	Ogółem w tym: Powiat						2 200	2 200	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	Ogółem w tym: Powiat		10 000	10 000	8 000		11 500	19 500	
	85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	Ogółem w tym: Powiat				5 000		1 500	6 500	
	85406	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	Ogółem w tym: Powiat				3 000			3 000	
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego	Ogółem w tym: Powiat		10 000	10 000			10 000	10 000	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie		Zmniejszenie				Zwiększenie			
				Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010	Stan środków pieniężnych na 1.01.2010	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2010
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>	<i>12</i>
926		Kultura fizyczna i sport	Ogółem						1 000	1 000	
			w tym:								
			Gmina						1 000	1 000	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	Ogółem						1 000	1 000	
			w tym:								
			Gmina						1 000	1 000	

Załącznik Nr 5
 do uchwały Nr CXV/1583/10
 Rady Miasta Krakowa
 z dnia 3 listopada 2010 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2010 ROKU

zmiany dotacji

2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	ogółem	200 169	200 169				
				w tym:						
				- powiat	200 169	200 169				
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	ogółem	200 169	200 169				
				w tym:						
				- powiat	200 169	200 169				
				OGÓLEM	200 169	200 169				
				w tym:						
				Powiat	200 169	200 169				

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWDZIANYCH DO FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH
 NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W LATACH 2010 - 2012**

zmiany

1. Wykaz zadań finansowanych i współfinansowanych ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi w latach 2010 - 2012

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Ogółem 2010-2012	Zmniejszenia									Ogółem 2010-2012	Zwiększenia									
			2010			2011			2012				2010			2011			2012			
			w tym:			w tym:			w tym:				w tym:			w tym:			w tym:			
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
	OGÓLEM	1 042 655		51 536	991 119							54 000		964	53 036							
	Razem zadania inwestycyjne											15 000		964	14 036							
1.	Adaptacja lokalu w obiekcie przy ul. Sikorki 15 na potrzeby pomocy społecznej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, projekt "Pora na aktywność"											8 000		514	7 486							
2.	Modernizacja budynku przy ul. Jeziorko 42e - w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, projekt "Pora na aktywność"											7 000		450	6 550							
	Razem zadania bieżące	1 042 655		51 536	991 119							39 000			39 000							
1.	Uczenie się przez całe życie - Comenius 2010-2012											10 000			10 000							
2.	Program Operacyjny Kapitał Ludzki - Poddziałanie 9.1.1	295 121			295 121																	
3.	Uczenie się przez całe życie Leonardo da Vinci	9 500			9 500							1 500			1 500							
4.	Młodzież w działaniu											27 500			27 500							

2. Wykaz zadań przewidzianych do finansowania i współfinansowania ze środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi w latach 2010 - 2012

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Ogółem 2010-2012	Zmniejszenia									Ogółem 2010-2012	Zwiększenia									
			2010			2011			2012				2010			2011			2012			
			w tym:			w tym:			w tym:				w tym:			w tym:			w tym:			
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
	OGÓLEM	175 000	175 000									183 000			183 000							
	Razem zadania inwestycyjne	175 000	175 000									183 000			183 000							
1.	Centrum Kongresowe (Rondo Grunwaldzkie)	175 000	175 000																			
2.	Przebudowa, modernizacja i doposażenie bazy dydaktycznej Centrum Kształcenia Praktycznego w Krakowie											183 000			183 000							

Uzasadnienie

do uchwały Nr CXV/1583/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 listopada 2010 r.

Uchwała zawiera:

I. Zmniejszenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 304.621 zł, w związku z:

- rozliczeniem kwoty przyznanej na realizację projektu unijnego Program Operacyjny Kapitał Ludzki Poddziałanie 9.1.1 „Utworzenie dodatkowych oddziałów przedszkolnych dla dzieci w wieku 3 – 4 lat” – kwota 295.121 zł,
- korektą planu wydatków związanych z realizacją projektu unijnego Uczenie się przez całe życie – Leonardo da Vinci – kwota 9.500 zł.

II. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 100.529 zł, w związku z:

- decyzjami Kuratora Oświaty oraz Ministra Edukacji Narodowej, w sprawie wypłat nagród dla nauczycieli w uznaniu zasług dydaktyczno – wychowawczych – kwota 26.029 zł,
- umowami zawartymi na realizację projektów unijnych:
 - ~ Uczenie się przez całe życie – Comenius 2010 – 2012 – kwota 10.000 zł,
 - ~ Uczenie się przez całe życie – Leonardo da Vinci – kwota 1.500 zł,
 - ~ Młodzież w działaniu – kwota 27.500 zł,
- utrzymaniem od konsorcjum ubezpieczeniowego odszkodowania za utraczone mienie w czasie majowej powodzi, z przeznaczeniem na likwidację jej skutków w placówkach oświatowych i wychowawczych oraz placówkach edukacyjnej opieki wychowawczej – kwota 35.500 zł.


III. Zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 175.000 zł, w zadaniu „Centrum Kongresowe (Rondo Grunwaldzkie)”. W związku z trwającą kontrolą zamówienia publicznego dotyczącego wyboru wykonawcy robót budowlanych – etap I przez UZP oraz trwającą procedurą zamówienia publicznego na nadzór inspektorski, środki finansowe przeznaczone na roboty budowlane zostaną wykorzystane w mniejszej wysokości.

IV - 1. Zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 1.695.850 zł.

IV – 2. Zmiana w planie wydatków budżetu Miasta, związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi w roku 2011.

W zadaniu „Budowa linii tramwajowej KST, etap II B (ul. Lipska – ul. Wielicka)”. W związku z zaistniałymi trudnościami dotyczącymi braku porozumienia pomiędzy spółką PKP na posadowienie podpory pod estakadą nad torami kolejowymi, uzgodnienia koniecznych zajęć czasowych poszczególnych torów i trakcji oraz przedłużającym się okresen procedowania wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, zachodzi konieczność przedłużenia czasu opracowania dokumentacji projektowej, a tym samym zmiany zakresu rzeczowego zadania, zmniejszenia środków finansowych w roku bieżącym oraz zwiększenia w roku 2011.

DYREKTOR WYDZIAŁU


Małgorzata Okarmus

V. Zmniejszenie planu wydatków majątkowych o kwotę 4.800.000 zł, w zadaniu „Zakup i obejmowanie akcji oraz wnoszenie wkładów do spółek prawa handlowego”. Zaplanowane wniesienie wkładu pieniężnego do Krakowskiego Holdingu Komunalnego S.A., celem dokapitalizowania Agencji Rozwoju Miasta S.A. uwarunkowane było podpisaniem przez Agencję Rozwoju Miasta S.A. umowy z przyszłym operatorem Hali Widowiskowo – Sportowej w Krakowie (Czyżyny), która nie została zawarta.

VI. Zmniejszenie planu wydatków bieżących o kwotę 3.329.150 zł, w związku z wprowadzonymi oszczędnościami oraz ograniczeniem wydatków.

VII. Zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 10.000.000 zł, w dziedzinie oświaty i wychowania oraz edukacyjnej opieki wychowawczej, z przeznaczeniem na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń.

VIII. Zmniejszenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 770.459 zł, w związku z:

- koniecznością dostosowania budżetu projektu unijnego Program Operacyjny Kapitał Ludzki – Poddziałanie 7.2.1., do obowiązującego Regulaminu Wynagradzania Pracowników MOPS, w zakresie między innymi wypłaty dodatkowego wynagrodzenia rocznego – kwota 59.161 zł,
- koniecznością dostosowania planu dochodów i wydatków do przyznanej kwoty na realizację projektu unijnego Program Operacyjny Kapitał Ludzki – Poddziałanie 7.1.1. – kwota 663.873 zł,
- uchwałą Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa, korygującą pierwotny plan dla zadania inwestycyjnego „Zagospodarowanie Fortu Nr 52a Łapianka na Muzeum Ruchu Harcerskiego” – kwota 47.425 zł.

IX. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 333.651 zł, w związku z:

- decyzjami Kuratora Oświaty oraz Ministra Edukacji Narodowej, w sprawie wypłat nagród dla nauczycieli w uznaniu zasług dydaktyczno – wychowawczych – kwota 150.651 zł,
- umową zawartą na realizację projektu unijnego „Przebudowa, modernizacja i doposażenie bazy dydaktycznej Centrum Kształcenia Praktycznego w Krakowie” – kwota 183.000 zł.

X. Zmiany treści ekonomicznej dochodów i wydatków w kwocie 15.000 zł, w tym poprzez przeniesienia: planu dochodów bieżących na dochody inwestycyjne i planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne, z zadania „Realizacja projektów unijnych”, na zadania: „Adaptacja lokalu w obiekcie przy ul. Sikorki 15 na potrzeby pomocy społecznej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, projekt „Pora na aktywność”, oraz „Modernizacja budynku przy ul. Jezioro 42e – w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, projekt „Pora na aktywność”.

Zmiany wprowadza się w związku z koniecznością zapewnienia środków na zadania inwestycyjne, zgodnie z zasadami finansowania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

XI. Przeniesienia między działaniami, w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 208,689 zł, w tym:

- ~ z zadania „Realizacja programu unijnego Via Regia Plus”, z przeznaczeniem na wynagrodzenia pracowników realizujących unijny projekt – kwota 8.520 zł,
- ~ z zadania z zakresu polityki społecznej, z przeznaczeniem na bieżącą działalność domów pomocy społecznej – kwota 200.169 zł.

XII. Pozostałe zmiany.

Dokonuje się zmian w planie dochodów własnych jednostek budżetowych, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus